



POISTNÁ ZMLUVA

POISTENIE ZÁRUKY PRE PRÍPAD ÚPADKU CESTOVNEJ KANCELÁRIE

Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava, Slovenská republika

IČO 31 322 051 / DIČ 20 20 800 353

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 383/B

číslo účtu: IBAN: SK82 1100 0000 0026 2708 0680, BIC: TATRSKBX

(ďalej len „poisťovateľ“)

a

DOLCE VITA TRAVEL s.r.o., Botanická 8272/53, 917 08 Trnava

korešpondenčná adresa: Šelpice 291, 919 09 Šelpice

IČO 47 034 874 / DIČ 20 23 731 347

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, odd. Sro, vl. č. 31257/T

email: ckdolcevitatravel@gmail.com

číslo účtu: IBAN SK21 8330 0000 0029 0135 3232, BIC: FIOZSKBA

(ďalej len „poistený“ alebo „cestovná kancelária“)

uzavierajú v zmysle § 788 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov a v zmysle Všeobecných poisťných podmienok poistenia záruky pre prípad úpadku cestovnej kancelárie VPPPUCK/0119 (ďalej len "poisťné podmienky") túto

poisťnú zmluvu o poistení záruky pre prípad úpadku cestovnej kancelárie č. 11-64708.

Článok I

Predmet a rozsah poistenia

1. Z povinného poistenia záruky pre prípad úpadku cestovnej kancelárie má cestujúci právo na poisťné plnenie v prípade, že cestovná kancelária z dôvodu svojho úpadku
 - a) nezabezpečí repatriáciu, ak je súčasťou zájazdu,
 - b) nevráti cestujúcemu zaplatenú zálohu alebo cenu zaplatenú za zájazd, ak sa zájazd neuskutočnil,
 - c) nevráti cestujúcemu rozdiel medzi cenou zaplatenou cestovnej kancelárii a cenou čiastočne poskytnutého zájazdu, ak bol zájazd poskytnutý len sčasti.

Článok II

Doba poistenia

Poistenie sa uzaviera na dobu určitú od 01.04.2022 do 31.03.2023.

Poisťné obdobie je totožné s dobou poistenia.

Článok III

Poisťná suma

1. Plnenie poisťovateľa nepresiahne poisťnú sumu, ktorá sa dojednáva vo výške 9 000,- EUR pre jednu a všetky poisťné udalosti za dobu trvania poistenia, ktoré sú kryté touto poisťnou zmluvou.
2. Poisťovateľ je povinný plniť len do výšky poisťnej sumy. V prípade, ak všetky nároky uplatnené cestujúcimi presiahnu poisťnú sumu dohodnutú v poisťnej zmluve, vyplatí poisťovateľ poisťné plnenie vo výške vypočítanej ako podiel poisťnej sumy a všetkých oprávnených nárokov cestujúcich

vyjadrených v eurách, vynásobený cestujúcim zaplatenou cenou služby, resp. zaplatenou zálohou za službu, ktorá nebola poskytnutá.

Článok IV Spoluúčasť

1. Na zabezpečenie nároku poisťovateľa podľa § 13 ods. 9 prvá veta zák. č. 170/2018 Z.z. a čl. 12, ods. 1 a 2 poistných podmienok je poistený povinný vložiť peňažné prostriedky vo výške 1 800,- EUR na účet poisťovateľa IBAN: SK20 7500 0000 0000 0283 0243 s uvedením variabilného symbolu 3651164708 v termíne do 01.04.2022, pričom tieto peňažné prostriedky budú na účte poisťovateľa viazané do dňa, v ktorom po skončení účinnosti tejto poistnej zmluvy bude preukázaná skutočnosť, že odpadol predmet poistenia, t.j. že všetky zájazdy kryté touto poistnou zmluvou boli zrealizované.
2. Ak poistený nevloží peňažné prostriedky v dohodnutej lehote a výške v zmysle ods. 1 tohto článku, poisťovateľ má právo od tejto poistnej zmluvy odstúpiť. K zániku zmluvy dochádza 15. dňom odo dňa, v ktorom bolo doručené poistenému písomné oznámenie o odstúpení od zmluvy.

Článok V Poistné

1. Poistné s daňou za dobu poistenia je 800,- EUR, pričom ide o jednorazové poistné a je splatné dňom 01.04.2022 na účet poisťovateľa IBAN: SK82 1100 0000 0026 2708 0680, BIC: TATRSKBX vedený v Tatra banke a.s. s uvedením čísla tejto poistnej zmluvy ako variabilný symbol (1164708). Daň z poistenia vo výške 8% bola aplikovaná v zmysle zákona č. 213/2018 Z.z. o dani z poistenia a o zmene a doplnení niektorých zákonov účinného od 01.01.2019.
2. Ak bude poistený v omeškaní s platením poistného, je povinný zaplatiť poisťovateľovi úrok z omeškania podľa platných právnych predpisov.

Článok VI Poistná udalosť

1. Poistnou udalosťou je úpadok cestovnej kancelárie, z dôvodu ktorého cestovná kancelária:
 - a) nezabezpečí repatriáciu, ak je súčasťou zájazdu,
 - b) nevráti cestujúcemu zaplatenú zálohu alebo cenu zaplatenú za zájazd, ak sa zájazd neuskutočnil,
 - c) nevráti cestujúcemu rozdiel medzi cenou zaplatenou cestovnej kancelárii a cenou čiastočne poskytnutého zájazdu, ak bol zájazd poskytnutý len sčasti.

Článok VII Povinnosti poisteného

Okrem povinností stanovených právnymi predpismi a článkom 10 poistných podmienok je poistený povinný:

- a) odovzdať cestujúcemu doklad o existencii tohto poistenia, ak nie je priamo súčasťou zmluvy o zájazde,
- b) udržiavať ochranu pre prípad úpadku cestovnej kancelárie, tak, aby boli pri jej úpadku uspokojené všetky nároky cestujúcich,
- c) v prípade zmeny údajov, ktoré boli podkladom pre uzavretie poistnej zmluvy (rozšírenie destinácií uvedených v dotazníku, zmena druhu dopravy a hlavne navýšenie skutočných tržieb oproti plánu) informovať o týchto zmenách poisťovateľa písomne do 10 dní odo dňa, v ktorom nastali rozhodujúce skutočnosti týkajúce sa zmeny údajov. Súčasne je poistený povinný sledovať dostatočnosť poistnej sumy a v prípade, že s ohľadom na reálny predaj sa poistná suma naplní do výšky 90%, je poistený povinný písomne požiadať poisťovateľa o navýšenie poistnej sumy, a to do 10 dní odo dňa, v ktorom nedostatočnosť poistnej sumy zistil.

- d) informovať cestujúceho o lehote na uplatnenie nároku z tohto poistenia v zmysle čl. 9, ods. 7 poistných podmienok,
- e) dbať na to, aby k poistnej udalosti nedošlo,
- f) ak neposkytol cestujúcemu službu, čo môže mať za následok vznik poistnej udalosti, informovať o tom poisťovateľa do 24 hodín; poskytnúť poisťovateľovi všetky doklady potrebné pre likvidáciu poistnej udalosti,
- g) v prípade, že nastane skutočnosť, ktorá bude dôvodom, aby poisťovateľ zabezpečil repatriáciu cestujúceho v zmysle týchto poistných podmienok, informovať o tejto skutočnosti poisťovateľa najneskôr do 24 hodín odkedy sa o nej dozvedel a poskytnúť mu všetky doklady potrebné pre likvidáciu poistnej udalosti,
- h) bezodkladne informovať poisťovateľa o tom, že bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok poisteného alebo bol podaný návrh na povolenie reštrukturalizácie,
- i) mesačne najneskôr do 20. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca doručovať poisťovateľovi údaje o počte predaných zájazdov, súhrnnej cene za predané zájazdy, výške záloh za zájazdy, výšky tržieb za zájazdy.

Článok VIII Záverečné dojednania

- 1. Pokiaľ táto zmluva výslovne nerieši niektoré otázky, postupuje sa podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka o poistnej zmluve.
- 2. Pre doručovanie písomných dokumentov platí, že povinnosť doručiť písomnosť je splnená dňom, keď ju adresát prevezme, odmietne prevziať alebo dňom, keď ju pošta vrátila odosielajúcej strane ako nedoručenú. Písomnosti sa doručujú na adresu uvedenú v poistnej zmluve.
- 3. Práva a povinnosti poisteného, poistníka a poisťovateľa sú upravené vo vyššie uvedených všeobecných poistných podmienkach, pričom tieto tvoria neoddeliteľnú súčasť poistnej zmluvy.
- 4. Poistený svojím podpisom potvrdzuje, že:
 - a) všetky ním vyššie uvedené údaje sú úplné a pravdivé,
 - b) mu boli pred uzavretím poistnej zmluvy odovzdané:
 - vyššie uvedené poistné podmienky,
 - Informačný dokument o poistnom produkte – Poistenie záruky pre prípad úpadku cestovnej kancelárie,
 - Základné informácie o ochrane osobných údajov pre dotknutú osobu.
- 5. Táto poistná zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, dva rovnopisy pre poisteného a jeden rovnopis pre poisťovateľa.
- 6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto Zmluvy zodpovedá ich slobodnej a vážnej vôli, ju vlastnoručne podpísali.
- 7. Pre poistnú zmluvu platí slovenský právny poriadok, pre prípadné spory týkajúce sa poistných vzťahov medzi poisteným a poisťovateľom sú príslušné súdy v Slovenskej republike.
- 8. Poistník, poistený alebo oprávnená osoba podávajú sťažnosti na správnosť a kvalitu služieb poisťovateľa písomnou formou prostredníctvom pošty, osobne na ktoromkoľvek jeho pracovisku alebo elektronicky (staznosti-up@union.sk alebo prostredníctvom kontaktného formulára umiestneného na www.union.sk). O výsledku vybavenia sťažnosti bude osoba podávajúca sťažnosť informovaná listom do 30 dní odo dňa prijatia sťažnosti. V odôvodnených prípadoch, je možné lehotu na prešetrenie a vybavenie sťažnosti predĺžiť, nie však na viac ako 60 kalendárnych dní; o dôvodoch neskoršieho vybavenia sťažnosti bude osoba podávajúca sťažnosť písomne informovaná. Viac informácií o spôsobe vybavovania sťažností je uvedených na <https://www.union.sk/kontaktny-formular>.
- 9. Ak sa právne predpisy uvedené vo vyššie uvedených poistných podmienkach novelizujú, alebo nahradia novými, nestrácajú ustanovenia, ktoré sa na tieto právne predpisy odvolávajú, platnosť, ale právne predpisy uvedené v týchto ustanoveniach sa automaticky nahrádzajú novelizovanými alebo novými.

10. Poistený súhlasí s poskytnutím informácie Slovenskej asociácii cestovných kancelárií a príslušnému živnostenskému úradu o tom, že bola uzavretá táto poisťovná zmluva.
11. Poisťovateľ neposkytne poisťné plnenie a ani neposkytne akékoľvek iné plnenie poškodenému ani poistenému, pokiaľ by bol poisťovateľ vystavený hrozbe pokút, sankcií, obmedzení alebo zákazov, ktoré vyplývajú z:
 - a) obchodných alebo ekonomických sankcií Európskej únie,
 - b) práva alebo platných predpisov Európskej únie,
 - c) rozhodnutí Organizácie spojených národov,
 - d) platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
12. Poisťovateľ môže zadržať poisťné plnenie a akékoľvek iné plnenie, pokiaľ osoba, ktorej má byť vyplatené poisťné plnenie alebo akékoľvek iné plnenie z tohto poistenia, je vedená v sankčných zoznamoch USA. Po dobu zadržania poisťného plnenia alebo akéhokoľvek iného plnenia poisťovateľ nie je v omeškaní s platením.

V Bratislave dňa 31.03.2022

Mgr. Marta Dolinská
konateľ
poistený
DOLCE VITA TRAVEL s.r.o.

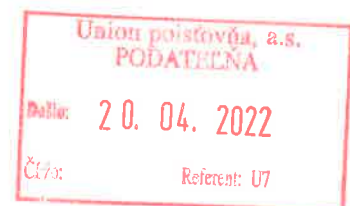
DOLCE VITA TRAVEL s.r.o.
Ulica Botanická 8272/53
917 08 Trnava, SR
IČO: 47 034 874, DIČ: 2023731147

V Bratislave dňa 31.03.2022

union U022
Poisťovňa

Union poisťovňa, a. s.
Karadžičova 10, 813 60 Bratislava

Ing. Juraj Chochol
riaditeľ úseku vývoja produktov
neživotného poistenia
poisťovateľ
Union poisťovňa, a.s.



Číslo obchodnej zmluvy: 11-MAK-746
Názov sprostredkovateľa: FINPORTAL, a.s. / Ing. Michal Holovič